

INFORMACIJA

o zaključivanju Tehničkog aranžmana između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine, Ministarstva odbrane Republike Makedonije, Ministarstva odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Slovenije, Ministarstva odbrane Republike Italije, Saveznog ministarstva odbrane i sporta Austrije, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministarstva odbrane Republike Bjelorusije i Ministarstva odbrane Kraljevine Španije u vezi sa Multinacionalnom taktičkom vježbom „Balkanski odgovor 2018“.

Multinacionalna taktička vježba „Balkanski odgovor 2018“ održaće se na vojnom poligonu „Ravnjak“ u Kruševcu u Republici Srbiji, u periodu od 20. do 26. maja 2018. godine, na temu: „Akcija spašavanja u urbanoj sredini u uslovima hemijske, biološke, radiološke i nuklearne (u daljem tekstu: HBRN) kontaminacije nastale terorizmom, oružjem za masovno uništavanje i akcidentima“. Vježba se realizuje svake tri godine i predstavlja vježbu oružanih snaga zainteresovanih zemalja i civilnih struktura Republike Srbije.

Deset pripadnika Voda nuklearno, biološko, hemijske odbrane (u daljem tekstu: Vod NBHO) iz Pješadijskog bataljona Vojske Crne Gore i 2 posmatrača iz Generalštaba Vojske Crne Gore, učestvovali su na vježbi „Balkanski odgovor 2015“, koja je održana u periodu od 25. do 29. maja 2015. godine, na istoj lokaciji.

Težište ovogodišnje vježbe će biti na uvježbavanju ljudstva i jedinica u okolnostima upotrebe improvizovanih minsko-eksplozivnih sredstava punjenih oružjem za masovno uništenje, korišćenju robota za deminiranje, korišćenju pasa za pronalaženje eksploziva, angažovanju dronova, otkrivanju proizvodnje toksičnih hemikalija u improvizovanim laboratorijama, upotrebi bioloških agenasa i upotrebi bioloških detektora.

Učešćem 10 pripadnika Voda NBHO, 4 pripadnika Inženjerske čete i 2 posmatrača iz Generalštaba Vojske Crne Gore na vježbi „Balkanski odgovor 2018“ biće podignut nivo operativnih sposobnosti i unaprijeđena interoperabilnost sa jedinicama slične namjene širom Evrope. Takođe, kroz navedenu vježbu, stižu se iskustva za dalje učešće jedinica u međunarodnim vježbama, unaprijeđuje se znanje engleskog jezika, razmjenjuju saznanja o savremenim sredstvima HBRN odbrane i razvija regionalna saradnja.

Finansijska sredstva za učešće Vojske Crne Gore na navedenoj vježbi planirana su budžetom za 2018. godinu.

Na osnovu navedenog, Ministarstvo odbrane predlaže da Vlada Crne Gore donese sljedeće

ZAKLJUČKE

1. Vlada je usvojila Informaciju o zaključivanju Tehničkog aranžmana između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine, Ministarstva odbrane Republike Makedonije, Ministarstva odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Slovenije, Ministarstva odbrane Republike Italije, Saveznog ministarstva odbrane i sporta Austrije, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministarstva odbrane Republike Bjelorusije i Ministarstva odbrane Kraljevine Španije u vezi sa Multinacionalnom taktičkom vježbom „Balkanski odgovor 2018“.
2. Vlada je prihvatila Tehnički aranžman između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine, Ministarstva odbrane Republike Makedonije,

Ministarstva odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Slovenije, Ministarstva odbrane Republike Italije, Saveznog ministarstva odbrane i sporta Austrije, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministarstva odbrane Republike Bjelorusije i Ministarstva odbrane Kraljevine Španije u vezi sa Multinacionalnom taktičkom vježbom „Balkanski odgovor 2018“.

3. Ovlašćuje se pukovnik Brajković Svetozar, zamjenik načelnika Generalštaba Vojske Crne Gore da potpiše Tehnički aranžman između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Ministarstva odbrane Bosne i Hercegovine, Ministarstva odbrane Republike Makedonije, Ministarstva odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Slovenije, Ministarstva odbrane Republike Italije, Saveznog ministarstva odbrane i sporta Austrije, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministarstva odbrane Republike Bjelorusije i Ministarstva odbrane Kraljevine Španije u vezi sa Multinacionalnom taktičkom vježbom „Balkanski odgovor 2018“.

TEHNIČKI ARANŽMAN

IZMEĐU

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SRBIJE

I

MINISTARSTVA ODBRANE BOSNE I HERCEGOVINE,

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE MAKEDONIJE,

MINISTARSTVA ODBRANE CRNE GORE,

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SLOVENIJE,

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ITALIJE,

SAVEZNOG MINISTARSTVA ODBRANE I SPORTA AUSTRIJE,

MINISTARSTVA ODBRANE MAĐARSKE,

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE BJELORUSIJE I

MINISTARSTVA ODBRANE KRALJEVINE ŠPANIJE

U VEZI SA

MULTINACIONALNOM TAKTIČKOM VJEŽBOM

BALKANSKI ODGOVOR 2018

Ministarstvo odbrane Republike Srbije i Ministarstvo odbrane Bosne i Hercegovine, Ministarstvo odbrane Republike Makedonije, Ministarstvo odbrane Crne Gore, Ministarstvo odbrane Republike Slovenije, Ministarstvo odbrane Republike Italije, Savezno ministarstvo odbrane i sporta Austrije, Ministarstvo odbrane Mađarske, Ministarstvo odbrane Republike Bjelorusije, Ministarstvo odbrane Kraljevine Španije, u daljem tekstu: „Strane“,

Imajući u vidu odredbe:

Članova 3. i 4. Sporazuma između Savjeta ministara Srbije i Crne Gore i Savjeta ministara Bosne i Hercegovine o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Sarajevu, 24. februara 2005. godine,

Članova 4. i 7. stav 1. Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Makedonije o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Skoplju, 10. juna 2009. godine,

Članova 4. i 5. Sporazuma o saradnji u oblasti odbrane između Vlade Republike Srbije i Vlade Crne Gore, potpisanog u Podgorici, 20. novembra 2007. godine,

Člana 5., a u vezi sa članom 3. Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Slovenije o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Ljubljani, 8. aprila 2009. godine,

Članova 4. i 5. Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Mađarske o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Beogradu, 22. marta 2010. godine i

Odjeljka 2. stav 2. i odjeljka 4. stav 1.5. i 7 Memoranduma o razumijevanju između Vlade Republike Srbije i Vlade Kraljevine Španije o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Madridu, 9. marta 2009. godine,

Članova 4. i 5. Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Italije o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Beogradu, 16. decembra 2013. godine,

Članova 2. i 3. Sporazuma o vojnoj saradnji između Savjeta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Austrije, koju zastupa Savezni ministar odbrane, koji je potpisan u Beogradu, 28. marta 2006. godine i

Članova 5. i 6. Sporazuma između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Bjelorusije o saradnji u oblasti odbrane, koji je potpisan u Minsku, 10. novembra 2014. godine, u daljem tekstu „Sporazumi“,

Uzimajući u obzir odredbe Sporazuma između država članica Sjeverno-atlantskog ugovora i drugih država koje učestvuju u „Partnerstvu za mir“ u vezi sa Statusom njihovih snaga, (u daljem tekstu: „PzM SOFA“),

Uviđajući da ovaj Tehnički aranžman (u daljem tekstu: „TA“) nije namijenjen niti shvaćen tako da stvara bilo kakva prava ili obaveze po međunarodnom pravu koje već ne postoje,

Imajući u vidu potrebu za usavršavanjem jedinica i pojedinaca u otklanjanju posljedica nastalih terorizmom, oružjem za masovno uništavanje i akcidentima,

Dogovorile su se o sljedećem:

ČLAN 1 OPŠTE ODREDBE

- 1.1 Vježba *Balkanski odgovor 2018* (u daljem tekstu: „Vježba“): Akcija spašavanja u uslovima hemijske kontaminacije nastale terorizmom i oružjem za masovno uništavanje, odvijaće se u Kruševcu, Republika Srbija, između 20. i 26. maja 2018. godine.
- 1.2 Zemlja domaćin (ZD). Za potrebe ovog tehničkog aranžmana (TA): Zemlja koja prihvata i koja je domaćin snagama Zemalja pošiljalaca (ZP) u okviru svojih granica biće Republika Srbija.
- 1.3 Zemlje pošiljaoci (ZP). One države koje upućuju snage na teritoriju ZD radi pružanja podrške ili učešća u Vježbi.
- 1.4 Svrha ovog TA je utvrđivanje nadležnosti i opštih principa koji se odnose na Vježbu. Ovaj TA takođe opisuje standarde, vrstu, nivo i metode podrške, koje će ZD obezbijediti ZP tokom Vježbe.
- 1.5 Osim ako se drugačije ne navede u ovom TA, odredbe opisane u daljem tekstu će se primjenjivati od dana ulaska prvih snaga ZP na teritoriju ZD i trajaće dok posljednje snage ne odu sa teritorije ZD.
- 1.6 Upotreba objekata ZD i sprovođenje aktivnosti obuke vršiće se u skladu sa utvrđenim bezbjednosnim pravilima i propisima, u skladu sa zakonskim kodeksima i važećim pravilima u odgovarajućim oružanim snagama.
- 1.7 Engleski jezik će biti zajednički radni jezik tokom Vježbe.

ČLAN 2 ODGOVORNOSTI

2.1. U okviru odredbi ovog TA, ZD će:

- 2.1.1. U skladu sa Vježbom i pratećim planovima, preduzeti sve neophodne mjere koje će omogućiti:
- 2.1.1.1. Prihvat ljudstva ZP na označenom mjestu ulaska na teritoriju ZD,
 - 2.1.1.2. Njihovo dalje premještanje u naznačenu zonu izvođenja Vježbe,
 - 2.1.1.3. Izvođenje Vježbe i
 - 2.1.1.4. Povratak ljudstva ZP iz označenog mjesta izlaska;
- 2.1.2. Preduzeti sve neophodne mjere da se osigura adekvatan smještaj i bezbjednost ljudstva, vozila i opreme ZP kada se ne koristi u svrhe izvođenja Vježbe;
- 2.1.3. Pružiti pomoć snagama ZP u neophodnim carinskim procedurama za Vježbu;
- 2.1.4. Obezbijediti, ukoliko je to moguće, da usluge koje se pružaju ZP budu prema istim standardima pod kojima se pružaju sopstvenom vojnom ljudstvu uporedivog ranga iii klasifikacije, osim ukoliko se Strane međusobno ne dogovore drugačije;

2.1.5. Informisati učesnike o tekućoj obuci i bezbjednosnim procedurama u ZD vezanim za aktivnosti koje će se izvoditi tokom Vježbe;

2.1.6. Prije početka Vježbe, upoznati ljudstvo ZP sa propisima koji se odnose na zaštitu životne sredine u zoni izvođenja Vježbe.

2.2. U okviru odredbi ovog TA, ZP će:

2.2.1. Izvoditi Vježbu u skladu sa dogovorima postignutim na pripremnim konferencijama i u skladu sa svojim kapacitetima;

2.2.2. Pažljivo koristiti sva sredstva koja se obezbijede ZP na privremeno korišćenje, a poslije Vježbe ih vratiti vojnim organima ZD u istom stanju u kome su ih dobili;

2.2.3. Postupati po carinskim propisima i procedurama ZD;

2.2.4. Pratiti ekološke propise i procedure ZD koji se odnose na Vježbu;

2.2.5. Poštovati propise za obuku i bezbjednosne propise ZD primjenjivih za aktivnosti tokom Vježbe;

2.2.6. Pratiti detaljne postupke navedene u planovima i uputstvima za Vježbu;

2.2.7. Samostalno obezbijediti gorivo, maziva i rezervne djelove neophodne za vlastite potrebe tokom realizacije Vježbe, na komercijalnoj osnovi.

ČLAN 3 BEZBJEDNOST

3.1. Bezbjednost tokom realizacije Vježbe biće odgovornost ZD za svo ljudstvo koje učestvuje u Vježbi.

3.2. ZD će pružiti sve potrebne bezbjednosne mjere u cilju zaštite ljudstva tokom realizacije Vježbe na svojoj teritoriji.

3.3. Svi tajni podaci koji se razmijene ili nastanu u vezi sa ovim TA prenosice se, čuvati, upotrebljavati i štititi u skladu sa propisima vezanim za nacionalnu bezbjednost država Strana u ovom TA.

3.4. Strane treba da obezbijede da se pristup tajnim podacima ograniči samo za lica koja posjeduju potrebne bezbjednosne dozvole i kojima su takvi podaci neophodni.

ČLAN 4 LOGISTIČKA PODRŠKA

4.1. ZD će organizovati besplatan smještaj ljudstva ZP u Centru za usavršavanje kadrova ABHO u Kruševcu. Ukoliko neka od ZP želi da smjesti svoje ljudstvo u hotele po njenom izboru, onda će ta ZP samostalno pokrivati troškove.

4.2. ZD će obezbijediti besplatnu ishranu (doručak, ručak i večeru) i pijaću vodu za ljudstvo ZP. ZP koja odluči da smjesti svoje ljudstvo u odabrane hotele pokriće troškove smještaja i flaširane vode.

4.3. Ukoliko nije drugačije naznačeno, vrsta obroka koje ZD obezbjeđuje ljudstvu ZP biće prema istim standardima koji važe za sopstveno ljudstvo ZD u vojnim objektima.

4.4. U slučaju akcidenata/incidenata, svi troškovi koji nastanu u vezi sa prenošenjem posmrtnih ostataka preminulog ljudstva biće u nadležnosti ZP.

ČLAN 5 MEDICINSKA PODRŠKA

5.1. ZP obezbjeđuju da njihovo ljudstvo bude medicinski i stomatološki zdravo prije učešća na Vježbi.

5.2. ZD će obezbijediti hitnu medicinsku pomoć tokom Vježbe. Hitna medicinska pomoć bi trebalo da obuhvati:

5.2.1. Stanicu za medicinsku pomoć u zoni izvođenja vježbe, sa medicinskim timom koji će biti na raspolaganju tokom Vježbe.

5.2.2. Namjenski dodijeljeno ambulantno vozilo sa vozačem.

5.3. Stanica za medicinsku pomoć će imati kapacitete da obezbijedi intervencije po pozivu svakoga dana i da pruža prvu pomoć.

5.4. Medicinska evakuacija do najbliže bolnice je odgovornost ZD. Ukoliko ZP želi da evakuiše svoje ljudstvo u svoju zemlju ili u neku treću zemlju, evakuacija će biti njena odgovornost.

5.5. Pitanja koja se tiču pružanja medicinskih usluga između ZD i ZP, a koja se ne odnose na pružanje prve pomoći, biće riješena u skladu sa bilateralnim sporazumom, koji ZD potpiše sa svakom ZP zasebno.

ČLAN 6 PREVOZ

ZD će obezbijediti pratnju vojne policije za ljudstvo ZP od mjesta ulaska u zemlju do mjesta njihovog smještaja, do zone izvođenja Vježbe i nazad do mjesta izlaska iz zemlje.

ČLAN 7 PRAVNA PITANJA

7.1. Tokom Vježbe, ljudstvo ZP će se pridržavati odredbi sporazuma između država Strana, zakona, procedura, carinskih propisa ZD i uzdržavati se od aktivnosti koje nisu u skladu sa ciljevima Vježbe.

7.2. Ukoliko policijski organi ZD pritvore bilo koga od ljudstva ZP, o tome će odmah biti obaviješten odgovarajući viši nacionalni službenik ili vojni predstavnik ZP na teritoriji ZD.

7.3. Disciplinska, krivična i materijalna nadležnost reguliše se u skladu sa odredbama PzM SOFA.

7.4 Status lica i dobara za vrijeme Vježbe biće regulisan u skladu sa odredbama PzM SOFA.

ČLAN 8 OSTALA PITANJA

8.1. Za pitanja koja nisu pomenuta u ovom TA, između ZD i konkretne ZP primjenjivaće se Sporazumi.

8.2. Ovaj TA stupa na snagu danom posljednjeg potpisa Strana i primjenjivaće se dok posljednji pripadnik ZP ne napusti ZD.

ČLAN 9 POTPIS

9.1. Ovaj TA sačinjen je na engleskom jeziku u 1 (jednom) originalnom primjerku. ZD će ZP obezbijediti kopije ovog TA.

Za
Ministarstvo odbrane Republike Srbije

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Bosne i Hercegovine

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Republike Makedonije

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Crne Gore

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Republike Slovenije

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Republike Italije

Datum _____

Za
Savezno ministarstvo odbrane i sporta Austrije

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Mađarske

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Republike Bjelorusije

Datum _____

Za
Ministarstvo odbrane Kraljevine Španije

Datum _____

Draft

TECHNICAL ARRANGEMENT

BETWEEN

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

AND

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF BOSNIA AND
HERZEGOVINA,**

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
MACEDONIA,**

THE MINISTRY OF DEFENCE OF MONTENEGRO,

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
SLOVENIA,**

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC,

**THE FEDERAL MINISTRY OF DEFENCE AND SPORT OF
AUSTRIA,**

THE MINISTRY OF DEFENCE OF HUNGARY,

**THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
BELARUS AND**

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF SPAIN

REGARDING

**THE MULTINATIONAL TACTICAL EXERCISE
*BALKAN RESPONSE 2018***

The Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the Ministry of Defence of Bosnia and Herzegovina, the Ministry of Defence of the Republic of Macedonia, the Ministry of Defence of Montenegro, the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia, the Ministry of Defence of the Italian Republic, the Federal Ministry of Defence and Sport of Austria, the Ministry of Defence of Hungary, the Ministry of Defence of the Republic of Belarus, the Ministry of Defence of the Kingdom of Spain, hereinafter referred to as "the Parties",

Having regard to the provisions of:

Articles 3 and 4 of the Agreement between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina on Cooperation in the Field of Defence, signed in Sarajevo, on 24th February 2005,
Articles 4 and 7(1) of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Macedonia on Cooperation in the Field of Defence, signed in Skopje, on 10th June 2009,
Articles 4 and 5 of the Agreement on Cooperation in the Field of Defence between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Montenegro, signed in Podgorica, on 20th November 2007
Article 5, and in connection with Article 3 of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Slovenia on cooperation in the field of defence, signed in Ljubljana, on 8th April 2009,
Articles 4 and 5 of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Hungary on cooperation in the field of defence, signed in Belgrade, on 22nd March 2010, and
- Section 2(2) and 4(1)(5) and (7) of the Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Kingdom of Spain on cooperation in the field of defence signed in Madrid on 9th March 2009,
Articles 4 and 5 of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Italian Republic on cooperation in the field of defence, signed in Belgrade, on 16th December 2013,
Articles 2 and 3 Agreement on military cooperation between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of Austria, represented by the Federal Minister of Defence, signed in Belgrade on 28th March 2006 and
Articles 5 and 6 of the Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Belarus on cooperation in the field of defence, signed in Minsk, on 10th November 2014, hereinafter referred as "the Agreements",
Considering the provisions of the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States participating in the Partnership for Peace regarding the Status of their Forces, (hereinafter referred to as: "PfP SOFA"),

Noting that this Technical Arrangement is not intended or construed in such a manner as to create any rights or obligations under international law that do not already exist;

Having in mind the need for professional advancement of units and individuals in eliminating the consequences of terrorist acts, weapons of mass destruction and accidents,

Have agreed as follows:

ARTICLE 1 GENERAL PROVISIONS

- 1.1. The exercise *Balkan Response 2018* (hereinafter referred to as "the Exercise"): a rescue action in the conditions of contamination resulting from the acts of terrorism using weapons of mass destruction and accidents, is to take place in Kruševac, the Republic of Serbia, in the period between 20th and 26th May 2018.
- 1.2. Host Nation (HN). For the purposes of this Technical Arrangement (TA): the country that receives and hosts the forces of Sending Nations (SNs) within its borders will be the Republic of Serbia.
- 1.3. Sending Nations (SNs): Those countries that deploy their forces to the territory of the HN in support of or to participate in the Exercise.
- 1.4. The purpose of this TA is to set forth the responsibilities and general principles pertaining to the Exercise. This TA also outlines the standards, type, level and methods of support to be provided by the HN for the SNs during the Exercise.
- 1.5. Unless specified otherwise in this TA, the provisions defined hereinafter shall apply from the date of entry of the initial components of the SNs in the HN territory and shall remain in force until the final components leave the territory of the HN.
- 1.4. The utilization of the HN facilities and the conduct of the training activities shall accord with the established security rules and regulations in compliance with the legal codes and the applicable rules of the respective armed forces.
- 1.5. English will be the common working language during the Exercise.

ARTICLE 2 RESPONSIBILITIES

- 2.1. In the framework of this TA, the HN shall:
- 2.1.1. In accordance with the Exercise and the related plans, take all necessary measures to facilitate:
- 2.1.1.1. the reception of the SNs personnel at the designated point of entry to the HN territory,
 - 2.1.1.2. their further transfer to the designated Exercise Area,
 - 2.1.1.3. the conduct of the Exercise, and
 - 2.1.1.4. the return of the SNs personnel from the designated point of departure;
- 2.1.2. Take all necessary measures to ensure adequate accommodation and security of the personnel, vehicles and equipment of the SNs when they are not in use for the purpose of the execution of the exercise;
- 2.1.3. Provide assistance to the SNs related to the customs procedures required for the Exercise;

2.1.4. Ensure, if possible, that the services to be rendered to the SNs should be of the same standard as those rendered to its own military personnel of comparable ranks or classifications, unless agreed otherwise between/among the Participants;

2.1.5. Deliver a briefing on the training and security procedures in force in the HN related to the activities to be carried out during the Exercise;

2.1.6. Introduce the SNs personnel into the environmental regulations in place in the Exercise Area prior to the beginning of the Exercise.

2.2. In the framework of this TA, the SNs shall:

2.2.1. Conduct the Exercise in compliance with the arrangements reached at the preparatory conferences in accordance with their capacities;

2.2.2. Use all items provided by the HN for temporary use with care, and after the completion of the Exercise, return them to the HN military authorities in the same condition in which they were received;

2.2.3. Comply with all the customs formalities and procedures of the HN;

2.2.4. Follow the environmental regulations and procedures of the HN related to the Exercise;

2.2.5. Obey the training and security regulations of the HN applicable to the Exercise activities;

2.2.6. Follow the detailed procedures specified in the Exercise plans and instructions.

2.2.7. Autonomously provide fuel, lubricants and spare parts necessary for its own needs during the execution of the Exercise, on commercial basis.

**ARTICLE 3
SECURITY**

3.1. Security during the Exercise for all the personnel participating therein shall be the HN responsibility.

3.2. The HN shall provide all required security measures to protect the personnel during the execution of the Exercise in its territory.

3.3. All classified information exchanged or generated in connection with this TA shall be transferred, stored, used and protected in accordance with the national security legislation of the states of the Parties to this TA.

3.4. The Parties shall ensure that the access to the classified information is limited to those personnel having appropriate security clearance and based on the need-to-know principle.

ARTICLE 4 LOGISTIC SUPPORT

4.1. The HN will make arrangements for the SNs personnel to have free accommodation at the CBRN Personnel Training Centre in Kruševac. If any of SNs wish to accommodate its personnel in preferred hotels, these SNs will cover their costs themselves.

4.2. The HN will provide meals (breakfast, lunch and dinner) and drinking water for the SNs personnel free of charge. SNs which decide to accommodate their personnel in chosen hotels shall cover the costs of accommodation and bottled water themselves.

4.3. If not specified otherwise, the types of the meals to be provided by the HN for the SNs personnel will be of the same standards applicable to its own personnel in military facilities.

4.4. In case of accidents/ incidents, all the expenses arisen by the repatriation of the remains will be SN's responsibility.

ARTICLE 5 MEDICAL SUPPORT

5.1. The SNs shall ensure that the the SNs personnel are medically and dentally fit prior to participating in the Exercise.

5.2. The HN shall provide emergency medical services during the Exercise. The emergency medical care shall include:

5.2.1. a first aid station inside the Exercise Area with an on-site medical team available for the duration of the Exercise,

5.2.2. an ambulance with a driver specifically designated for this purpose.

5.3. The medical care station will have the capacity for providing on-call medical interventions on a daily basis and first aid.

5.4. Medical evacuation to the nearest hospital is the HN's responsibility. If a SN wishes to evacuate its personnel to its own country or to a third country, such evacuation shall be its own responsibility.

5.5. The issues of Medical services between HN and SN exceeding first aid, will be resolved on the basis of bilateral agreements which the HN has concluded with each respective SN separately.

ARTICLE 6 TRANSPORTATION

The HN will provide to the SN personnel military police escort from the point of entry to the HN country to the locations of their accommodation, the Exercise Area and vice versa to the point of departure from the country.

ARTICLE 7 LEGAL CONSIDERATIONS

7.1. During the Exercise, all personnel of the SN shall comply with the provisions of the agreements in force between the states of the Parties, and the laws, procedures and customs regulations of the HN, and shall refrain from activities that are not in accordance with the goals and objectives of the Exercise.

7.2. If the HN authorities detain any member of the personnel, the relevant Senior National Official or Military Representative of the SN in the territory of the HN shall be immediately informed thereon.

7.3. The disciplinary, criminal and material jurisdiction shall be regulated in accordance with the provisions of PfP SOFA.

7.4. Status of persons and goods during the execution of the Exercise will be regulated in accordance with the provisions of PfP SOFA.

ARTICLE 8 OTHER ISSUES

8.1. To the issues not covered by this TA that may arise between the HN and a particular SN, the Agreements shall apply.

8.2. This TA enters into force on the date of the last signature by the contracting Participants, and shall apply until the last member of the SNs leaves the HN territory.

ARTICLE 9 SIGNATURE

9.1. This TA is done in the English language in 1 (one) original copy.
HN will provide SNs with the copies of the TA.

For
the Ministry of Defence of the Republic of Serbia

Date _____

For
the Ministry of Defence of Bosnia and Herzegovina

Date _____

For
the Ministry of Defence of the Republic of Macedonia

Date _____

For
the Ministry of Defence of Montenegro

Date _____

For
the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia

Date _____

For
the Ministry of Defence of the Italian Republic

Date _____

For
the Federal Ministry of Defence and Sport
of Austria

Date _____

For
the Ministry of Defence of Hungary

Date _____

For
the Ministry of Defence of the Republic of Belarus

Date _____

For
the Ministry of Defence of the Kingdom of Spain

Date _____
